하이델베르그 요리문답 (The Heidelberg Catechism)

<제 3 부> 감사로 봉사하는 삶

서른 네 번째 주일(주의 날) (LORD’s Day 34)

95문) 우상숭배란 무엇인가요?

답) 우상숭배란 우리가 자신의 말씀으로 스스로를 밝히신 (계시하신) 유일하고 참되신 하나님을 대신하여 무엇을 믿으려 하거나, 또는 다른 무엇을 만들어 하나님과 함께 믿으려 하는 것입니다. (1)

참조 성경귀절들:

(1) 역대상 16:26; 갈라디아서 4:8-9; 에베소서 5:5; 빌립보서 3:19.

Question 95. What is idolatry?

Answer:

Idolatry is having or inventing something in which to put our trust instead of, or in addition to, the only true God Who has revealed Himself in His Word. (1)

Bible References:

(1) 1 Chronicles 16:26; Galatians 4:8-9; Ephesians 5:5; Philippians 3:19.

문답 95는 “우상숭배”의 정의를 말한다. 우상숭배는 두 가지로 이루어 진다: 1. 유일하신 참 하나님과 함께 어떤 것이나, 어떤 이를 섬기고 예배하는 것이다. 2. 유일하신 참 하나님을 어떤 사람이든, 피조물의 모습이나 형상으로 나타내어서 섬기고 예배하는 것이다. 우리가 무엇을 온 맘을 다해 예배하고 섬겨야 하는가라는, 즉 우리의 유일한 예배의 대상을 정의내리고 있다. 유일하고 참되신 하나님과 나란히 우리가 어떤 것이나 인격체를 섬기고 예배할 수 있나? 하나님께서 금하셨다. 또 우리가 유일하신 참 하나님을 어떤 인격체나 피조물의 모습이나 형상으로 만들어 섬기고 예배할 수 있나? 이것도 하나님께서는 제 2계명에서 금하셨다. 따라서 하나님께서 자신을 성경말씀에서 계시한 것 외에는 그 어떠한 방법으로라도 우리는 그 분을 예배하고 섬길 수 없도록 금하신 것이다.

(Q.95 is about the definition of Idolatry. Idolatry has two forms: 1. Another thing or person is worshipped with only and true God; 2. Something or someone is invented in a certain form or shape to be worshipped instead of the only true God. Here the crux of the matter is what we have as the only object of our wholehearted worship. Can we serve and worship God with something or some else alongside Him? No, God prohibits it. Can we serve and worship only the true God in the form of anything or anyone among creatures? Such a practice is also prohibited by God in the Second Commandment. Thus, here we have His prohibition that we must not serve and worship Him in any other ways than His revealed will in His Word.)